

望の発熱

東京。ある朝、秀麗が会社へ出かける準備をしていると、望がもたもたと朝食をとっている。秀麗が望のいつもと違う様子に気づく。

秀麗：望，早く食べて。お母さん，もう出るから。

望：…うん。

秀麗：望，どうしたの。お腹でも痛いの。

望：お母さん，頭が痛いよう。

秀麗：えっ！もしかして…，お熱？



(熱を測ると、38度を超えている。秀麗は慌てて学校に電話する。事務員が出て、その後、担任へ電話が回る)

教師：お電話代わりました。2組担任の小川です。

秀麗：あの、もしもし。佐藤望の母親です。子供が38度5分の熱があつて、今日は学校を休ませていただきたいのですが…。

教師：えっ！そうですか。分かりました。どうかお大事になさってくださいね。実は、最近学校でインフルエンザがはやっているんですよ。一度、病院で診てもらってから、またご連絡いただけませんか。

秀麗：はい。分かりました。

(お昼。病院に行った後、再度学校の担任に連絡する)

秀麗：佐藤望の母親です。先ほどはどうも…。

教師：あっ、こんにちは。それで、お母さん、いかがでしたか。

秀麗：病院に行ったんですが、風邪と診断されました。

教師：そうでしたか。それじゃあ、元気になったら登校できますね。

秀麗：ええ。あの…，もしかして、インフルエンザの場合は違うんですか。

教師：うちの学校では、インフルエンザの場合、完全に治ってお医者さんの許可を得てからでないと登校できないんですよ。

秀麗：そうだったんですか。

教師：ただ、風邪でも油断は禁物ですよ。お勉強のほうは心配いりませんから、ちゃんと治してから登校するようにしてくださいね。

秀麗：はい。分かりました。

教師：お大事になさってください。

秀麗：どうもありがとうございます。



新出語彙1

はつねつ (発熱) [名・サ変自] 发烧, 发热

もたもた [副] 慢腾腾; 慢吞吞

じむいん (事務員) [名] 办公人员

たんにん (担任) [名・サ変他] 班主任; 担任, 担当

とうこうする (登校~) [名・サ変自] 上学

きんもつ (禁物) [名] 严禁, 忌讳

~度~分 ~度~

ne point  
ワンポイント

“お熱”

“えっ！もしかして…，お熱？”是秀丽对望儿的“お母さん，頭が痛いよう。”所作的回应。这里的“お熱？”是“发烧了吗？”的意思。

此外还出现了“お腹”“お勉強”等表达，但这些都并非尊他语的“お~”，而是美化语，是说话人为了使自己的语言更加文雅而使用的，并非向对方表达敬意。在母亲对孩子说话或询问の場合，多使用这样的美化语。

# インフルエンザ

## インフルエンザ対策関連情報

中央区保健所保健衛生課  
☎ (03) 1234 - 5678

冬になるとインフルエンザにかかる人が増えます。インフルエンザの症状には、発熱、のどの痛み、鼻水など、通常の風邪と重なるものがあります。そのため、インフルエンザと風邪の違いがよく分からない人もいるのではないのでしょうか。  
インフルエンザは健康で体力がある人にとっては、それほど恐ろしい病気ではありません。しかし、「かかっても、体力があるから自分は大丈夫」では済まされません。自分が大事に至らなくとも、高齢者や乳幼児、持病を持つ人に感染した場合、命に関わる事態になります。周りの人を危険にさらさないために、決して注意を怠るべきではありません。

### インフルエンザの基礎知識

#### Q 1 風邪とインフルエンザ、症状の違いは何ですか？

一般的に、風邪の症状は、せきやくしゃみ、鼻水、のどの痛みといった呼吸器の症状が中心です。悪寒や発熱、けん怠感など全身の症状が出ることもありますが、たいへいは軽度で済みます。

これに対し、インフルエンザは、まず感染してから潜伏期間（1～5日）を経て、突然38度から40度の高熱が出るのが特徴です。症状としては、主にけん怠感、頭痛、悪寒、筋肉痛、関節痛などで、それが重くなる傾向があります。それだけにとどまらず、肺炎や気管支炎、脳炎を併発することもあります。抵抗力の弱い高齢者や乳幼児にとっては死に至るおそれもある、危険極まりない病気だといえるでしょう。

	インフルエンザ	風邪
発病	急	比較的ゆっくり
症状の部位	全身	のどや鼻などの局所
悪寒	強い	軽い
発熱	38度以上	ないか、あっても微熱
からだの痛み	強い	なし

#### Q 2 インフルエンザウイルスって何ですか？

一口にインフルエンザウイルスといっても、A型・B型・C型の3種類が存在します。インフルエンザウイルスは、RNAという遺伝子をたんぱく質が覆っていて、そのたんぱく質の種類によってA型・B型・C型に分類されます。このうちC型は症状が軽く、大きな流行は起こしません。感染するのはほとんどが幼児であり、一度かか

ると、免疫により抗体ができ、二度かかることはありません。そのため、流行が問題となるのはA型とB型です。

A型は、ウイルス表面のたんぱく質の構造が異なるものが複数存在し、世界的な大流行を起こしやすいのが特徴です。ヒトに感染するものとしては「A香港型」「Aソ連型」などがあります。それに対して、B型は、A型よりも流行の規模が小さく、世界的、地域的に毎年流行します。

#### Q 3 インフルエンザと新型インフルエンザは違うんですか？

A型ウイルスは、毎年少しずつ遺伝子の配列を変えます。このため、以前かかった時に作られた抗体や、ワクチンによって作られた抗体がその変化に対応できなくなることがあります。それだけでなく、まれに、遺伝子が大幅に変化することがあります。そうなると、対応する抗体を持つヒトがいないため、爆発的に感染が拡大します。このように遺伝子が従来のもとは大幅に異なるインフルエンザを「新型インフルエンザ」と呼びます。

### インフルエンザの予防法

#### Q 4 インフルエンザに感染しないためにはどうすればいいですか？

流行前に行う予防法としてワクチンの接種があります。ただし、ワクチンを接種すれば、絶対にかからないというわけではありません。なぜなら、新型インフルエンザのワクチンは、新型インフルエンザが流行しないと作ることができないからです。したがって、以前にかかったことがあるインフルエンザウイルスであれば、抗体ができやすく有効ですが、新型インフルエンザの場合は、重症化を回避できる程度と考えたほうがいいでしょう。このため、ワクチン以外の予防法も日常的に心がける必要があります。

#### Q 5 日常生活でできる予防法はありますか？

日常生活でできる予防法もいくつかあります。インフルエンザ感染の主な原因は、感染者のせきやくしゃみなどを吸い込むことによる飛まつ感染と、感染者の体液が付着したものに手が触れ、手から口を通して体内に入る接触感染です。したがって、マスクを着用する、手で口を触らない、せっけんを使って手を洗うなど、ウイルスが体内に入る可能性を減らす方法が有効です。また、ウイルスは湿度に弱いので部屋の湿度を高く保つこともよい方法です。十分な睡眠と栄養で体力を保つこと、流行時にはなるべく人ごみを避け、感染者との接触の機会を減らすことも大切です。

#### Q 6 万が一発症した場合はどうすればいいですか？

新型インフルエンザが疑われる場合には、感染拡大を防ぐため、まず、保健所や病院に電話で受診方法を確認してください。できるだけ正確な情報を収集し、国や自治体の指示、会社や学校のルールに従って行動してください。

解説

新出語彙2

ちゅうおうく (中央区) [名] 中央区	おおう (覆う) [动1他] 覆盖, 遮盖
ほけんじょ (保健所) [名] 保健所	めんえき (免疫) [名] 免疫
しょうじょう (症状) [名] 症状	こうたい (抗体) [名] 抗体
はなみず (鼻水) [名] 鼻涕	ふくすう (複数) [名] 复数, 数个
おそろしい (恐ろしい) [形1] 可怕	エーホンコンがた (A香港型) [专] A香港型
すます (済ます) [动1他] 结束, 了事, 做完	エーソレンがた (Aソ連型) [专] A苏联型
だいじ (大事) [名] 大事, 大祸	はいれつ (配列) [名・サ変他] 排列
にゅうようじ (乳幼児) [名] 婴幼儿	ワクチン [名] 疫苗, 菌苗
じびょう (持病) [名] 宿疾, 老病	まれ [形2] 稀少, 罕见
さらす [动1他]	ばくはつてき (爆発的) [形2] 爆发性的
暴露, 抛露; 晒; 漂白; 任……冲刷	せっしゅ (接種) [名・サ変他] 接种, 注射
おこたる (怠る) [动1他] 疏忽; 懈怠, 放松	じゅうしょう (重症) [名] 重症, 重病
きそ (基礎) [名] 基础	かいひする (回避~) [名・サ変他]
こきゅうき (呼吸器) [名] 呼吸道	回避, 回避, 躲开
おかん (悪寒) [名] 恶寒, 高烧发冷	にちじょうてき (日常的) [形2] 日常的
けんたいかん (けん怠感) [名] 倦怠感	すいごむ (吸い込む) [动1他] 吸入, 吸进
げいど (軽度) [名] 轻度	ひまつ (飛まつ) [名] 飞沫
せんぷく (潜伏) [名・サ变自] 潜伏, 隐藏	だえき (だ液) [名] 唾液
こうねつ (高熱) [名] 高烧, 高热	ふちやくする (付着~) [名・サ变自] 附着
きんにく (筋肉) [名] 肌肉, 筋肉	せつしょく (接触) [名・サ变自] 接触
かんせつ (関節) [名] 关节	ひとごみ (人ごみ) [名] 人多拥挤的地方, 人群
はい (肺) [名] 肺	はっしょうする (発症~) [名・サ变自]
はいえん (肺炎) [名] 肺炎	患上, 出现症状
きかんし (気管支) [名] 支气管	うたがう (疑う) [动1他] 怀疑
へいはつする (併発~) [名・サ变自他] 并发	じゅしん (受診) [名・サ变自他]
じ (死) [名] 死, 死亡	接受诊断, 看病
はつびょう (発病) [名・サ变自] 发病, 得病	しゅうしゅうする (収集~) [名・サ变他]
ぶい (部位) [名] 部位	搜集, 收集
きよくしょ (局所) [名] 局部, 身体的一部	じちたい (自治体) [名]
ひねつ (微熱) [名] 低烧, 低热	自治单位, 地方自治政府
ウイルス [名] 病毒, 病菌	~課 ~科
アールエヌエー (RNA) [名] 核糖核酸	~痛 ~痛, ~疼痛
いでんし (遺伝子) [名] 遗传基因	~炎 ~炎
たんぱくしつ (たんぱく質) [名] 蛋白质	

1. 课文特点 [公益宣传]

政府机关的宣传文章多用敬体, 且多用向读者娓娓道来的表达形式。一方面是为了写出通俗易懂的文章, 另一方面也是为了使人感到亲和, 因为一提起政府机关提供的信息, 大都有晦涩难懂的印象。

另外, 政府机关的宣传文章, 也多用Q&A的形式, 即列出常见的提问并予以回答, 以这种方式提供信息。

- 「かかっても、体力があるから自分は大丈夫」<sub>2</sub>では済まされません。[A]
- 悪寒や発熱、けん怠感など全身の症状が出ることもあります。たいていは軽度<sub>2</sub>で済みます。[B]

2. “~で済ます”和“~で済む”

“~で済ます”表示“把某问题解决”“草草了事”的意思。如“あいさつは電話で済ませた(草草用电话客套了一下)”。“~”部分一般为名词。“~で済ます”还可以用“~で済ませる”的形式, 意思相同。

- ▶ 朝食を果物とコーヒーで済ました。(早饭用水果和咖啡打发了。)
- ▶ 朝食を果物とコーヒーで済ませた。(早饭用水果和咖啡打发了。)

课文A是用的“~で済ます”的被动形式的否定形式“~で(は)済まされない”。

另外, 使用了“済ます”“済ませる”的形式还有“~ないで済ます”“~ないで済ませる”“~ずに済ます”“~ずに済ませる”等, 表示①“该行为的终止”; ②“采用另一种替代的做法”“权且算是做了某事”。

- ▶ 調べればすぐ分かることを調べないで(調べずに)済ませてはいけません。[①]  
(对一经调查就能明了的事情, 不能不调查就敷衍过去。)
- ▶ 教科書を買わないで(買わずに)済ます方法はありませんか。[②]  
(有没有不买教科书也行的办法?)  
——ありませんね…。(没有啊。)

“~で済む”意思是“在事态恶化之前获得解决”。课文B即是此种用法。

- ▶ だいぶ節約したので、今月の食費は先月の半分で済みました。  
(因为非常节约, 这个月的伙食费只花了上个月的一半。)

“~で済む”的否定形式“~で(は)済まない”是“……还不算完”的意思, 表示事态继续恶化以致酿成重大恶果。

- ▶ 高速道路での事故はスピードが出ているので、小さな事故では済まないことが多い。  
(高速公路上因为车速很高, 一旦出了事故就不会仅仅以小事故收场。)

自动词“済む”的否定形式“済まない”与表示道歉或感谢的“すみません”在含义上也是相关的, 即用“自己心里过不去”的说法表达歉意或谢意。此外, 还可以作为郑重的表达方式来招呼别人。当招呼远离自己的人时, 使用“すみませーん”这样拖长声的发音。

▶ [进入店里, 但店内没有人, 因此招呼店员] すみませーん。(服务员——!)

■自分が大事に至らなくとも、高齢者や乳幼児、持病を持つ人に感染した場合、命に関わる事態になります。

3. ~とも, ~ [书面语]

“とも”多用于书面语。“动词意志形+とも”与“~ても”(□初级第35课)相同,表示逆接的假定条件。

- ▶ 彼には何を言おうとも無駄だろう。(跟他说什么都没用的。)
- ▶ 失敗しようとも、できるだけことはしようと思う。(即便会失败,我也想尽力而为。)
- ▶ 一类形容词将“一类形容词的词尾‘い’变为‘く’的形式+とも”,动词ない形也用“~なくとも”的形式。
- ▶ 遅くとも来月末までには完成させたいと思います。(我想最晚也要在下月底之前完成。)

- ▶ 紹介状があれば、身分証明書がなくとも入場できる。(有介绍信的话,没有身份证也可以进去。)
- ▶ 1回読んだだけでは理解できなくとも、繰り返し何遍も読んでいるうちに次第に分かってくるはずだ。(就算只读一遍理解不了,反复多读几遍慢慢就会懂的。)

■周りの人を危険にさらさないために、決して注意を怠るべきではありません。

4. さらす

“さらす”有以下几个意思:①任凭太阳暴晒,风吹雨打,如“石像が雨風にさらされている(石像任凭风吹雨打)”;②在太阳下晒干,如“布団を日にさらす(晒被子)”;③放入水中冲洗、浸泡,如“ジャガイモの千切りを水にさらす(把土豆丝泡在水里)”。三者的共同点是没有保护或遮盖物而任其直接暴露在某种状态之下。

作为引申含义,“さらす”还有以下两种意思:④把某种丑事置于人们的眼光之下,如“恥をさらす(丢丑)”,⑤处于某种难以回避的困难状态,如“身を危険にさらす(置身险境)”。

- ▶ 今日は、家族の恥をさらすつもりでご相談に来ました。実は、息子のことなんです。が…。[④](今天我不惜家丑外扬,来跟您咨询。是这样的,我儿子他……。)
- ▶ あの記者は、企業の不正を暴くため、身を危険にさらして取材を行っている。[⑤](那名记者为揭露企业的不正当行为,冒着人身危险进行采访。)

5. ~を怠る

“名词+を怠る”意思是“不做自己必须做的事情”。有“準備を怠る(偷懒而未做准备)”“チェックを怠る(疏于检查)”“手入れを怠る(疏于养护)”。

▶ いつ出番があるか分からないので、決して準備を怠ってはならない。(不定什么时候就轮到我们出场,准备工作绝不可掉以轻心。)

▶ 庭は手入れを怠ると、すぐに雑草でいっぱいになってしまう。(庭院如果疏于养护,马上就杂草丛生了。)

■抵抗力の弱い高齢者や乳幼児にとっては、死に至るおそれもある、危険極まりない病気だといえるでしょう。

6. 死に至るおそれ

“至る”表示到达某种状态。“死に至る”表示导致死亡等最糟糕的事态。“おそれ”是估计、担心会出现不好的情况。“死に至るおそれ”意思是“有可能会导致死亡这一最坏的状态”。

▶ 昔に比べ、現代では医学が大幅に進歩したので、結核にかかっても、死に至るおそれはほとんどなくなりました。(与以往相比,现代医学大大进步,所以即便患了结核病,也基本上不必担心有致命的危险。)

■ からの痛み 強い なし

7. なし [用于表格中的词语]

在表格中表示某一事项的有无时,多用“あり”“なし”,或使用汉字形式“有”“無”。另外,在日本,在表格中还使用“○”“×”。一般以“○”表示符合,“×”表示不符合。“√”在日本不太使用。

另外,在表格中输入文字时,如与上面的栏目内容相同,可以填写“同上”。

氏名	光村 太郎
現住所	〒141-8675 東京都品川区上大崎2-19-9
連絡先	同上

■ 一口にインフルエンザウイルスといっても、A型・B型・C型の3種類が存在します。

8. 一口に~といっても, ~

“一口に~といっても”表示提到的词语所表达的含义深而广。

▶ 一口に学生といっても、一生懸命勉強している学生もいるし、学生とは名ばかりで遊んでばかりいる者もいる。

(虽说都叫学生,努力学习的学生有之,顶着学生之名从早玩到晚的也有之。)

▶ 一口に20年といっても、その間にはさまざまな出来事があった。

(说是20年,但其间发生了许许多多的事情。)

■**ヒト**に感染するものとしては「A香港型」「Aソ連型」などがあります。

9. ヒト

通常用汉字“人”表示人类，而生物学意义的人类则用“ヒト”来表示。像这样，在表达生物学意义的动植物名称时使用片假名书写，如“ウシ”“イヌ”“サクラ”“ウメ”等。

- ▶ 生物学における「ヒト」とは、生物の一種である。  
(生物学意义上的“人”指的是生物的一种。)

- ▶ ウシには胃袋が4つある。(牛有四个胃。)

■ A型ウイルスは、毎年少しずつ遺伝子の配列を変えます。このため、以前かかった時に作られた抗体や、ワクチンによって作られた抗体がその変化<sup>10</sup>に対応できなくなることがあります。

10. ~に対応する

“対応する”意思是“根据状况的变化及对象采取相应的行动”。状况的变化及对象用“に”表示。

- ▶ 日本政府は、早急に少子高齢化に対応する施策を打ち出さなければならない。  
(日本政府必须火速出台应对少子高齢化问题的措施。)
- ▶ このコンピュータには文字化けに対応したソフトが内蔵されている。  
(这台计算机内部装有应对乱码的软件。)
- ▶ 地球環境の変化に対応して、多くの生物が独自の進化を遂げてきた。  
(为了适应地球环境的变化，很多生物完成了各自的进化。)

■インフルエンザの予防<sup>11</sup>法

11. ~法

“法”意思是方法，“予防法”意思是预防的方法。即用“サ变动词词干+法”的形式，如“勉強法”“解決法”“上達法”。一类动词和二类动词表示方法的意思时，用“动词ます形去掉‘ます’+方”，如“食べ方(吃法)”“読み方(读法)”“見方(看法)”(□初级第22課)。

也有サ变动词后接“仕方”表示方法的用法。其接续形式是“サ变动词词干+の+仕方”，如“予防の仕方”“勉強の仕方”。注意不能说成“予防仕方”“勉強仕方”。另外，サ变动词中，也有不能用“~法”，只能用“~の仕方”的动词，如“謝罪”，用“謝罪の仕方”而不用“謝罪法”。

另外，作为例外，也有使用“非サ变动词的汉字词+法”的例子，如“健康法”。

前接词的词类	~法	~の仕方	~方	意义	
一类动词	読む	×	×	読み方	读法
二类动词	食べる	×	×	食べ方	吃法
サ变动词	予防する	予防法	予防の仕方	×	预防方法
	勉強する	勉強法	勉強の仕方	×	学习方法
	解決する	解決法	解決の仕方	×	解决方法
	上達する	上達法	上達の仕方	×	提高方法
謝罪する	×	謝罪の仕方	×	赔罪方法	
汉字词	健康	健康法	×	×	健康之道

■ ワクチンを接種すれば、絶対にかからないというわけではありません。<sup>12</sup>なぜなら、新型インフルエンザのワクチンは、新型インフルエンザが流行しないと作ることができない<sup>12</sup>からです。

12. 表达根据的说法

先提示某种现象，之后再叙述其根据时，用“なぜなら~からである”“その理由は~からである”“その理由として~が挙げられる”(□高级第15課)。

- ▶ 彼はピアノがとてもうまい。なぜなら、3歳のころから1日も休まず練習しているからだ。(他钢琴弹得非常好。之所以如此是因为从3岁开始他1天都没中断地坚持练习。)
- ▶ わたしはスイカがあまり好きではない。その理由は、小さいころたくさん食べ過ぎたからだ。(我不大喜欢吃西瓜。这是因为我小时候吃伤了。)
- ▶ この商品の売れ行きはとて好調だ。その理由として、市場調査を十分に行ったことが挙げられる。(这个商品的销路非常好。其原因是进行了充分的市场调查。)

関連語彙 「~にかかる」と「~にかける」の形の慣用表現

●<sup>いしや</sup>医者にかかる (看医生, 看病)

▶ 風邪を引いたら, すぐに医者にかかったほうがいいですよ。  
(感冒了最好马上去看医生。)

●<sup>かた</sup>肩にかかる (某种责任或义务落在肩头)

▶ 父親がなくなり, 家族の生活は長男の肩にかかった。  
(父亲过世后, 家庭生活的担子落在了长子的肩上。)

●<sup>き</sup>気にかかる (担心; 挂念)

▶ 生徒たちは, 試験の結果が気にかかるようだ。(学生们挂念着考试结果。)

●<sup>て</sup>手にかかる (处理)

▶ どんな問題も, 彼の手にかかればすぐに解決する。  
(不管什么样的问题, 到了他的手上, 三下五除二就解决了。)

●<sup>はな</sup>鼻にかかる (带鼻音的)

▶ その歌手の鼻にかかった歌声は, 一度聞いたら忘れられない。  
(这位歌手那略带鼻音的歌声, 只要听过一次就难以忘怀。)

●<sup>め</sup>目にかかる (赏识)

▶ わたしは, 当時営業部長だった中谷社長の目にかかって, 今の会社に入社できることになった。  
(我是被当时任营业部长的中谷总经理看上了, 才进了现在的公司的。)

●<sup>き</sup>気にかける (担心, 放在心上)

▶ 済んでしまったことを気にかけても仕方がない。  
(已经过去的事, 再往心里去也没用了。)

●<sup>こころ</sup>心にかける (记挂; 担心)

▶ 家族のことをいつも心にかけていただき, ありがとうございます。  
(劳您总是挂念我的家人, 太感谢啦!)

●<sup>てしお</sup>手塩にかける (亲力栽培)

▶ 手塩にかけて育てた盆栽が品評会で入賞し, うれしくてたまらない。  
(自己亲手栽培的盆景在赏评会上得了奖, 把我高兴坏了。)

●<sup>はな</sup>鼻にかける (炫耀)

▶ わたしは, 学歴を鼻にかける男性が好きではない。  
(我不喜欢总爱炫耀自己学历的男人。)

●<sup>め</sup>目にかける (照看, 关照; 特别关注并培养)

▶ その映画監督は, 目にかけている新人女優を主役に抜てきました。  
(导演把自己着力培养的影坛新秀提拔为影片的女一号。)

新出語彙3

しょうめいしょ (証明書) [名] 证照

せきぞう (石像) [名] 石像, 石雕像

せんぎり (千切り) [名] 切成细丝

ふせい (不正) [名・形2] 不正当, 不正直, 不诚实

あばく (暴く) [动1他] 揭露, 揭发

でばん (出番) [名] 出场次序; 值班

ていれ (手入れ) [名・サ変他] 养护, 维修, 修整

いがく (医学) [名] 医学

けっかく (結核) [名] 结核, 结核病

あり (有) [名] 有

どうじょう (同上) [名] 同上

しながわく (品川区) [专] 品川区

かみおおさき (上大崎) [专] 上大崎

ウシ [名] 牛

いぶくろ (胃袋) [名] 胃

そうきゅう (早急) [名・形2] 火急, 紧急

しさく (施策) [名] 措施, 对策

うちだす (打ち出す) [动1他] 提出, 出台

もじばけ (文字化け) [名・サ变自] (文字) 乱码

ないぞうする (内蔵~) [名・サ变他] (内部) 装有, (内部) 包藏

みかた (見方) [名] 观点, 看法

しゃざい (謝罪) [名・サ变他] 赔罪, 道歉

~遍 ~遍, ~回

練習

1. 本文を読んで以下の質問に答えなさい。

- (1) 本文の内容に合っていれば○を、そうでなければ×を付けなさい。
- ①インフルエンザは、だれにとっても死に至るおそれのある病気だ。 ( )
  - ②インフルエンザは、タイプによって大きな流行を起こすものと起こさないものがある。 ( )
  - ③新型インフルエンザとは、遺伝子が従来のものと大幅に異なるものことである。 ( )
  - ④ワクチンを接種すれば、インフルエンザにはかからない。 ( )
  - ⑤インフルエンザが疑われる場合は、すぐ医者に行ったほうがいい。 ( )
- (2) A型, B型, C型, 新型のウイルスに関して, ( ) に適切な言葉を入れて, 表を完成しなさい。

■ 症状が軽く, 大きな流行は起こさない。	C型
■ 世界的な大流行を起こしやすい。	(① )
■ 世界的, 地域的に毎年流行するが, 規模は小さい。	(② )
■ 感染者は (③ ) が多い。	C型
■ 一度かかると抗体ができ, 二度とかからない。	(④ )
■ 毎年少しずつ遺伝子の配列を変える。	(⑤ )
■ 遺伝子が大幅に変化し, 対応する抗体を持つヒトがいないため, 爆発的に感染が拡大することがある。	(⑥ )

- (3) 日常的な予防法に関して, ( ) に適切な言葉を入れて, 文を完成しなさい。

■ ウイルスが体内に入らないようにする。	
— (① ) 。	
— 手で口を触らない。	
— (② ) 。	
■ (③ ) を高く保つ。	
■ 十分な睡眠と栄養で (④ ) を保つ。	
■ 人ごみを避け, (⑤ ) を減らす。	

2. 下線部の言葉の意味と同じ用法の表現を含む文を1つ選びなさい。

- (1) インフルエンザと風邪の違いをよく分かっていないと, 周りの人を危険にさらすおそれがある。

- ①その漁師の髪は長く日にさらされて, 白っぽくなっている。
  - ②この川は水がきれいなので, 昔からよく布をさらしている。
  - ③私生活を世間にさらされて, 彼はすっかり困っている。
- (2) 「体力があるから自分は大丈夫」では済まされない。
- ①王さんは毎朝パンを食べているので, ご飯では済まされない。
  - ②彼と飲むと1軒では済まされない。必ず2, 3軒は付き合わされる。
  - ③これだけのミスをして, ごめんなさいだけでは済まされないよ。

3. 録音を聞いて, 内容に合っているものに○を, そうでないものに×を付けなさい。

- (1) インフルエンザの感染には飛まつ感染と接触感染がある。 ( )
- (2) 飛まつ感染は感染者の唾液が付着した物に手が触れ, 手から口を通して体内に入る感染である。 ( )
- (3) 飛まつ感染は, マスクの着用によって完全に防げる。 ( )
- (4) ウイルスは1万分の1mmと, とても小さいため, 飛まつ感染はマスクでは完全には防げない。 ( )
- (5) マスクの着用は, 自分への感染を防ぐというよりも, 他者への感染を防ぐ効果がある。 ( )

4. 「望の発熱」の会話を参考にして, 適切なほうを選びなさい。その後, 録音を聞きながら練習をしなさい。

- (1) 母親: あの, もしもし。山田太郎の母親です。朝, 気分が悪くて吐いてしまったので, 今日は学校をお休み (して・させて・になって) いただきたいのですが。  
先生: 分かりました。(お大事に・お元気で・お気をつけて)。
- (2) 母親: あの, もしもし。佐藤望の母親です。39度の熱がありますので, 今日は休ませます。  
先生: そうなんですか。最近学校でインフルエンザが流行っているので, 一度病院で診て (もらって・くださって・差し上げて) から, またご連絡 (いただきませんか・差し上げませんか・いただけませんか) 。
- (3) 母親: あの, もしもし。田中よし子の母親です。子供が熱 (が出たので・を出したので・をあるので), 今日は学校を休ませます。  
先生: そうですか。インフルエンザだった場合, お医者さんの許可 (をもらって・ではないと・をもらわないと) 登校できないので, 気をつけてください。

5. 本文を参考にして, 適切なほうを選びなさい。

- (1) A型ウイルスは大流行を起こしやすい ( 傾向があります ・ 傾向にあります ) 。
- (2) 日本では水田の面積が減少の ( 傾向があります ・ 傾向にあります ) 。
- (3) 一口に関西弁といっても, ( 京都弁, 大阪弁, 神戸弁などいろいろあります ・ 大阪弁が有名です ) 。

6.  から適切な言葉を選んで文を完成しなさい。

- (1) この地方は1年を通じて強い風が吹きます。( ), 木が育ちにくく、低い木が多いです。
- (2) 日本は島国で、大陸にある国々などと比べると、1年中湿度が高いといえます。( ), 夏は気温も30度を超えるところが多く、食べ物が腐りやすくなります。
- (3) 宇宙船の中では、地球上のように水で顔を洗ったり、水をコップで飲んだりすることはできません。( ) 重力がないので、水は水滴になって一面に飛び散ってしまうからです。

ところで  そのため  それだけでなく  なぜなら

7. 下線を適切な形に直しなさい。

日本では6月ごろの梅雨の時期から夏にかけて、食べ物が腐りやすくなること<sup>①</sup>に、食べ物による腹痛や下痢、いわゆる「食中毒」が多く発生します。食中毒は細菌が体内に入ること<sup>②</sup>で発病します。

一方、「細菌」ではなく、「ウイルス」が原因で同じような症状が現れることがあります。このウイルスの9割以上が「ノロウイルス」と呼ばれるウイルスです。このような症状は、夏ではなく、12月から2月の寒い時期を中心に発生するのが特徴です。また、体内で増えたウイルスは、便などと一緒に体外に出て、それが手や食器に付いて、次の人の体内に入ります。<sup>③</sup>それから、この症状が出た人が使ったタオルやせっけんを使つてはいけません。

ノロウイルスは主に、貝類の内臓にいるといわれています。<sup>④</sup>けれども、貝の表面を洗っただけでは除去できません。十分に加熱して食べる必要があります。下痢などの症状が治まってからも、数日は注意が必要です。<sup>⑤</sup>そこで、数日間はウイルスが便などから排せつされるからです。しっかり排便してウイルスを早く体外へ出すことが大切です。<sup>⑥</sup>それでは、下痢止めなどの薬は逆効果だといわれています。

8. 本文を参考にして、次の中国語文を日本語に翻訳しなさい。

关于接种流感疫苗的通知  
(平成24年10月12日 更新)

今年的流感疫苗中包含了A新型、A香港型和B型3种。流感疫苗接种的主要目的是为了使人不易感染流感，或者即便感染了也不转成重症。有希望接种者，请到保健所预约后再接受接种。

中央区保健所保健卫生科

<关键词>  
转成重症 (重症化する)

新出語彙4

- しろっぽい (白っぽい) [形1] 有些发白
- だしゃ (他者) [名] 别人, 其他人
- ぼく (吐く) [动1自] 呕吐; 吐出; 胃出; 吐露
- よしこ (よし子) [专] 良子
- すいでん (水田) [名] 稻田, 水田
- すいてき (水滴) [名] 水滴
- いちめん (一面) [名]

【聴解】  
つば [名] 唾液, 唾沫

全体, 满, 一片; (其中) 一面; 头版

- ふくつう (腹痛) [名] 肚子痛
- げり (下痢) [名] 腹泻, 拉肚子
- しょくちゅうどく (食中毒) [名] 食物中毒
- さいきん (細菌) [名] 细菌
- ノロウイルス [专] 诺如病毒, 诺瓦克病毒
- べん (便) [名] 粪便
- たいがい (体外) [名] 体外
- かい (貝) [名] 贝
- じよきよする (除去~) [名・サ変他]

除去, 去掉

- かねつする (加熱~) [名・サ変他] 加热
- おさまる (治まる) [动1自] 平息, 结束; 平定
- はいせつする (排せつ~) [名・サ変他] 排泄
- はいべんする (排便~) [名・サ変自他]

大便, 排便

- げりどめ (下痢止め) [名] 止泻, 止泻药
- ごんき (今季) [名] 本季, 这个季节

~類 ~类